

**E-Madrid: consultative engineering and construction services**  
**OJ S 202/2012 19/10/2012**  
**Contract notice – utilities**  
**Services**

**Directive 2004/17/EC**

**Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Canal de Isabel II Gestión, SA  
Postal address: C/ Santa Engracia, 125  
Town: Madrid  
Postal code: 28003  
Country: Spain  
For the attention of: División de Obras de Saneamiento Norte  
Telephone: +34 915451000-1607

**Internet address(es):**

General address of the contracting entity: [www.gestioncanal.es](http://www.gestioncanal.es)

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from:** the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Canal de Isabel II Gestión, SA

Postal address: C/ Santa Engracia 125, edificio 9 planta baja  
Town: Madrid  
Postal code: 28003  
Country: Spain  
For the attention of: Subdirección de Contratación  
Telephone: +34 915451000  
Fax: +34 915451424  
Internet address: [www.gestioncanal.es](http://www.gestioncanal.es)

**I.2. Main activity**

Water

**I.3. Contract award on behalf of other contracting entities**

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

Contrato, por procedimiento abierto, para servicios de asistencia técnica para el proyecto y obras de mejora de la capacidad de tratamiento en la estación depuradora de aguas residuales de "El Molar Sur" (Madrid).

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Comunidad de Madrid.

NUTS code ES3 Comunidad de Madrid

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Servicios de asistencia técnica para el proyecto y obras de mejora de la capacidad de tratamiento en la estación depuradora de aguas residuales de "El Molar Sur" (Madrid).

**II.1.6. CPV code(s)**

71310000 Consultative engineering and construction services, 71311100 Civil engineering support services

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.1.8. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1. Total quantity or scope**

El presupuesto máximo de licitación, asciende a 450 000,00 EUR, IVA excluido.

**II.2.2. Information about options**

**II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 42 (from the award of the contract)

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Garantía Definitiva: 5 % del importe de adjudicación.

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

En la forma prevista en la Cláusula 3 del Capítulo I del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

#### **III.2. Conditions for participation**

##### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Las empresas deberán cumplir los requisitos establecidos en las Cláusulas 5 y 11 del Capítulo II del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

##### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Se acreditará conforme a lo establecido en el apartado 5 del Anexo I del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

##### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions: Se acreditará conforme a lo establecido en el apartado 5 del Anexo I del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

##### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity**

268/2012

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents**

(except for a DPS)

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

19.12.2012 - 13:00

**IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Spanish.

**IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender****IV.3.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 15.2.2013 - 09:30

Place

Canal de Isabel II Gestión, S.A.-Salón de Actos. C/ Santa Engracia, 125, edificio 1.

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information**

El plazo de ejecución de las prestaciones objeto del Contrato será de 42 meses, desglosado de la siguiente forma:

Fase de supervisión de la redacción del proyecto de construcción: tres (3) meses.

Fase de ejecución de las obras: El plazo máximo previsto para la ejecución de las obras es de treinta seis (36) meses.

Fase de liquidación: tres (3) meses.

El licitador formulará su oferta económica conforme al Anexo II del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

El importe de la oferta corresponderá al precio del licitador propuesto para el escenario hipotético de valoración. No obstante lo anterior, los precios unitarios propuestos por el adjudicatario serán vinculantes para éste.

**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunal Administrativo de Contratación Pública de la Comunidad de Madrid

Postal address: C/ Gran Vía, 10, 6ª planta

Town: Madrid

Postal code: 28013

Country: Spain

Telephone: +34 912760296

**VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: 15 días hábiles de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 104.2 de la Ley 31/2007, de 30 de octubre, sobre procedimientos de contratación en los sectores del agua, la energía, los transportes y los servicios postales

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Canal de Isabel II Gestión, SA

Postal address: C/ Santa Engracia, 125

Town: Madrid  
Postal code: 28003  
Country: Spain  
Telephone: +34 915451000  
Internet address: [www.gestioncanal.es](http://www.gestioncanal.es)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

17.10.2012